



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#:

VEWL. #:

I-171#:

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN NGOC LAP
Last Middle First

Current Address: 38/14 Phuong 24 - Ng. Hien Thuat - Binh Thanh - Ho Chi Minh City

Date of Birth: 02-27-1951 Place of Birth: Quê Núi

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-28-75 To 05-21-1984
Years: 09 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
BUI - THI - XUYEN	1959	wife
NGUYEN NGOC BACH AN	1988	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

cái vầu phòng ODP của Thái Lan và Mỹ năm 1984. đến nay không được tin tức gì.

- Cháu không quên từ nhận cho một nội địa gì. Chỉ mong Bà xem xét kỹ hồ sơ và giúp đỡ. Bà Mẹ ruột đã chết trong quân đội cũ.

- Trong suốt thời gian cải tạo 09 năm Cháu đã học thuộc lòng Từ Điển Webster. Để quên đi cuộc sống và chuẩn bị một tương lai không nằm trong sự quyết định của chính quyền.

Cháu biết Bà rất tiếc cuộc và bản việc Mỹ Cháu mong Bà đổ đũa cho gia đình Cháu và nhất là vợ Cháu. (1 kỹ sư) được tái tạo sau 1975. Có ai không tin vào chiến tranh ra đi này có thật. Cháu rất mong thủ hồi âm Cháu.

Nguyen Agor Lap.

Agor Lap

P.S.

Địa chỉ của Cháu:

38/14 Fung 24 quân ĐL Thái
Đang chờ thủ hồi Thái

Saigon August 14th 1989.

Kính gửi : Bà Khước. Nins. Thò.

Cháu là : Nguyễn ngọc lập sinh ngày : 21.02.1951.
tại : Bà Nôn

Số quân : 71.138986.

Cấp bậc : Thiếu úy.

Thờ giỗ Họ lập cải tạo . 09 (chín năm)
01 (một năm)

Vợ Bùi Thị Xuyến : 26./08/.1959.

tại : Kontum.

ngành nghiệp : Kỹ sư.

Cháu là Bùi Duy Doan Y Sĩ Tổng
y viên công đồn. trước đây về quê châu
lứt ở châu Đốc.

Con : Nguyễn ngọc Bình-An.

15. 08. 1988 - Bít Thập.

Hôm nay cháu viết thư cho Bà. Hy vọng Bà
sẽ giúp xin cho số IV. và Lôi (Letter
of introduction.) Cháu đã gửi nhiều thư cho



NAME: NGUYỄN NGỌC LẬP.

birthday: 27.02.1951.

AT : HÀ NỘI

RANK: Second lieutenant

Military serial number:

71.138986.

Division: Marine corp
training center
APO 3358.

Reeducation camp:

7590 L4T4.

3139 KI.SB.

230C Hām Tām.

Time: 09 years.

Detention at home: 01 year.

Address: 38/14 Tràng 24 Nguyễn thiện Thuật.
street: Bình Thạnh district.

We would like to quest for a political asylum

in New York UNO 14/9/88 in The U.S.A.

We have written many letters to C.D.P. But
we haven't had any answer. Please sent to us

IV number and letter of introduction.

Thanks.

Ngô Lạp Ngô Lạp lập.

BỘ NỘI VỤ
Trại Hãm tàn
Số GRI

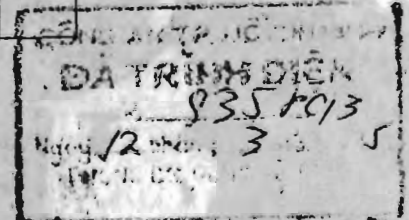
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLT
hành theo công
2565 ngày 27 thá
năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI



Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn, quyết định tha số 275 ngày 24 tháng 04 năm 1984
của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh NGUYỄN NGỌC LẬP Sinh năm 1951

Các tên gọi khác Nguyễn Ngọc Lập

Nơi sinh Hà Nội

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 92/26A duy tân quận 3 T/P HỒ CHÍ MINH

Can tội thiếu ủy huân luyện viên sư đoàn TQLC

Bị bắt ngày 28/06/75 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 92/26A duy tân quận 3 T/P HỒ CHÍ MINH

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng : Thời gian đầu chưa yên tâm về sau có chiều hướng
tiến bộ . tiếp thu được sự giáo dục của cách mạng .

Lao động : tham gia đủ ngày công hoàn thành công việc được giao

Nội quy : chấp hành chưa nghiêm còn vi phạm gần đây có tiến bộ .

Học tập : tham gia đều có chuyên biến .

(quản chế 12 tháng)

Đường sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày tháng năm 19

Ấn tay ngón trỏ phải
Của Nguyễn Ngọc Lập

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày 21 tháng 05 năm 1984

P. Giám thị

Danh bìn số

Lập

Đại úy: TRÌNH DỤC TỶ

001/10
20/10/77
10/10/77

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Hiệu trưởng trường *Đại học Bách Khoa TP Hồ Chí Minh*
Gần cứ quyết định công nhận tốt nghiệp số *626/QĐ-QMHS*
ngày *24/12/1985* của *Bộ Đại học và THCN*

CẤP **BẰNG TỐT NGHIỆP**

KỸ SƯ CƠ KHÍ



Cho *Bùi thi Xuyên*
Sinh ngày *26.09.1959*
Tại *Gia Lai - Hòa Thuận*
Học ngành *Cơ khí chính xác*
Thuộc hệ *dài hạn 4* năm
Đã tốt nghiệp kỳ thi năm 1982
Được xếp hạng tốt nghiệp loại *Khá*

Số đăng ký

993



ngày *24* tháng *12* năm *1985*

Hiệu trưởng

Võ Thị Ngọc Trâm

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM**



**BẰNG TỐT NGHIỆP
ĐẠI HỌC**

THẺ HO Ở CẢ HỘ

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Chứng nhận đã chuyển đến ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số: 252854 CN

Họ và tên chủ hộ:

Nguyễn Ngọc Lập

Ấp, ngõ, số nhà:

4/39/14

Thị trấn, đường phố:

Nguyễn Văn Hiến, Võ Văn Kiệt

Xã, phường:

5

Huyện, quận:

Quận Thủ Đức

HỘ GIÚP -

Ngày tháng năm 2006

Trưởng công an:

(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



Số NK 3:

Ộ TƯ - PHÁP

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Ờ TƯ-PHÁP HUẾ

TÒA: **Sơ-Thẩm Nha-Trang**

Số **9593**

Ngày **6.9.1957**

CHỨNG-CHỈ THỂ VÌ KHAI SINH



của **NGUYỄN - NGỌC - LẬP**

Năm một nghìn chín trăm **năm** **mười** **bảy** tháng **chín**
ngày **mùng sáu** hồi **10** giờ

Trước mặt chúng tôi **Phạm-văn-Hiền**

Chánh Án Tòa **Sơ-Thẩm Nha-Trang**

ngồi tại Văn-phòng có Ông

Nguyễn-Huu-Chân

Lực sự giúp việc

Có Ông, Bà **Nguyễn-thị-Nguyên** **29** tuổi nghề-nghiệp

Nội-trợ trú tại **số 30 Trần-Hùng-Đạo Nha-Trang**

thẻ kiểm-tra số **28B.000137** ngày **14.8.1955** do **Vùng-tàu**

cấp, đến trình diện rằng hiện y không thể xin trích lục

khai-sinh của **con y thi**

Miễn-lệ-phí
Tri-hành
nghị-dịnh
27-11-1947

27 tháng **2** năm **1951** tại làng **Thành phố Hà-Nội**

quận **(Bắc-phần)** được vì là

Nên **bản chính bị thất lạc trong thời kỳ chiến tranh**

do y triệu đến, để lập chứng-hỉ thay thế chứng-thu hệ-tịch nơi trên.

LIÊN ĐÓ CÓ ĐẾN TRÌNH-DIỆN

1) **Nguyễn-thị-Thiệu** **49** tuổi, nghề **Buôn bán**

trú tại **Phường đệ ngũ Nha-Trang**

thẻ kiểm-tra số **Q8B.002770** ngày **25.8.1955**

do **Ty Canh-Sat Nha-Trang**

cấp.

2) **La Phạm-Dung** **47** tuổi, nghề **Công-chức**

trú tại **Phường Đệ ngũ Nha-Trang**

thẻ kiểm-tra số **1QA.005537** ngày **5.9.1955**

do **Ty Canh-Sat Nha-Trang**

cấp.

3) **Nguyễn-thị-Lộc** **41** tuổi, nghề **Nội-trợ**

trú tại **Phường Đệ ngũ Nha-Trang**

thẻ kiểm-tra số **1QB.005956** ngày **5.9.1955**

do **Ty Canh-Sat Nha-Trang**

cấp.

Ba nhân-chứng trên này sau khi đã tuyên-thệ và nghe đọc điều 334 - 337
Hoàng-Việt-Hình-Luật phạt tội nguy-chứng về việc họ đồng cam đoan quý
quyết biết chắc **Nguyễn-Ngọc-Lập**, /sinh ngày hai mươi bảy, /tháng
hai, /năm một ngàn chín trăm năm mươi một, /**(27.2.1951)** /tại
Thành-phố Hà-Nội (Bắc-phần) /con ông **Nguyễn-Kim-Trân (chết)**
và bà **Nguyễn-thị-Nguyên**, . Hai ông bà nay đã chính thức lấy
nhau

Những nhân chứng trên lại khai rằng hiện nay đương sự không thể xin vào lục
giấy khai sinh nói trên được vì là **bản chính bị thất lạc**
va số bộ bị tiêu-hủy trong thời kỳ chiến-tranh

Bởi vậy, Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân-chứng và chiếu các
điều 47, 48 Hoàng-Việt Hộ-Luật, lập chứng-chỉ thế vì khai sinh này cho
Nguyễn-Ngọc-Lập, sanh ngày hai mươi bảy, tháng hai, năm một
ngàn chín trăm năm mươi một (27.2.1951) tại Thành-phố Hà-Nội
(Bắc-phần) con ông **Nguyễn-Kim-Trân** (chết) và bà **Nguyễn-thị-Nguyên**
để tùy nghi tiện dụng, theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông Lục-sự sau khi nghe
đọc lại.

Lục-sự,

Chánh Ấn,

Nguyễn-Huu-Chân

Phạm-văn-Hiền

Nhân-chứng.

Người đứng xin,

- 1) **Nguyễn-thị-Thiều**
- 2) **La Phạm-Dung**
- 3) **Nguyễn-thị-Lộc**

Nguyễn-thị-Nguyên

Duyệt tem và
Trước-bạ tại Nha Trang

Ngày 16 tháng 9 năm 1957

Quyển 2 tờ 40 số 22/I

Thâu, Miễn thuế

CHỦ-SỰ

SAO Y CHÁNH BẢN,

Nha Trang ngày 1 tháng 10 năm 1970

CHÁNH LỤC-SỰ

hu

KHAI SINH



Số hiệu 22

Tên họ đầu nhi : BUI - THI - TUYEN
 Phái : Nữ
 Sinh ngày, tháng năm : Ngày hai mươi sáu, tháng tám, năm
 một ngàn chín trăm năm mươi chín (26.8. 1959)
 Tại Tân-canh, Dakto, KONTUM
 Tên họ cha : BUI - TUY - ĐOAN
 Tuổi : Hai mươi chín tuổi (29)
 Nghề nghiệp : Quan-nhan
 Cư trú tại : Tân-canh, Dakto, KONTUM
 Tên họ mẹ : BUI - THI - TUYEN
 Tuổi : Hai mươi tám tuổi (28)
 Nghề-nghiệp : Nồi-tro
 Cư trú tại : Tân-canh, Dakto, KONTUM
 Vợ (chánh hay thứ) : Chánh
 Người khai : BUI - TUY - ĐOAN
 Tuổi : Hai mươi chín tuổi (29)
 Nghề-nghiệp : Quan-nhan
 Cư trú tại : Tân-canh, Dakto, KONTUM
 Ngày khai : ngày hai mươi tám tháng tám (28.8.59)
 Người chứng thứ nhất : NGUYEN VAN CO
 Tuổi : Hai mươi chín tuổi (29)
 Nghề - nghiệp : Quan-nhan
 Cư trú tại : Tân-canh, Dakto, KONTUM
 Người chứng thứ nhì : NGUYEN KIM HUNG
 Tuổi : Hai mươi hai tuổi (22)
 Nghề-nghiệp : Quan-nhan
 Cư trú tại : Tân-canh, Dakto, KONTUM

Phụng trích-lục y bộ
 khai-sanh năm 1959
 của quận Dakto



Người khai,

BUI TUY ĐOAN

Lập tại Ka Dakto ngày 28/8 năm 19 59
 Hộ lại Nhân chứng,

Ký tên

PHỤNG TRÍCH LỤC,

ngày tháng năm 19

DAKTO

ỦY VIÊN HỘ-LẠI.

NGUYEN VAN CO

(ký tên)

NGUYEN KIM HUNG

(ký tên)

a, thị trấn _____
Thị xã, quận _____
Thành phố, tỉnh _____

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH



ĐỒ

[illegible]

Họ và tên	NGUYỄN NGỌC LẬP		Nam, nữ
Sinh ngày tháng năm	Ngày 15 tháng 08 năm 1968		
Nơi sinh	Bệnh viện nhân dân Gia Định		
Khai về cha, mẹ	CHA	MẸ	
Họ tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	NGUYỄN NGỌC LẬP 1951	BUI THỊ XUYỀN 1959	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt nam	Việt nam	
Nghề nghiệp	Công nhân	Công nhân	
Nơi ĐKNK thường trú	18/24 Nguyễn Thiện Thuật - Phường 9 - Bình Thạnh		
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	NGUYỄN NGỌC LẬP		

SAO Y BÀN CHANH

Ngày 29 tháng 8 năm 1988
TH. UBND. PHƯƠNG 9

F. CHỦ TỊCH

Đã ký, ngày 29 tháng 08 năm 1988
 TM/UBND 29 08 (ký tên, đóng dấu)
 (ghi rõ họ, tên, chức vụ)

CHỦ TỊCH
Đoàn Công Nông



Xã, Thị trấn: Phường 9

Thị xã, Quận: Hải Phòng

Thành phố, Tỉnh: TP. Hồ Chí Minh

BẢN SAO

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

Số 52

Quyển số 1

	CHỒNG	VỢ
HỌ VÀ TÊN Bí danh	NGUYỄN NGỌC LẬP	BUI THỊ XUYẾN
Sinh ngày, tháng năm hay tuổi	26.8.1955 27.2.1951	26.8.1959
Dân tộc	Kinh	
Quốc tịch	Việt	nam
Nghề nghiệp	Đầy học	OB kỹ thuật
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú	38/14 Nguyễn Thiệp Phường 9 Q. Mĩ	1521 Phường 14 Quận Gò Vấp
Số giấy CM, CNCC hoặc hộ chiếu		021098102

Đăng ký, ngày 8 tháng 8 năm 1987

Người chồng ký

Người vợ ký

TM/UBND

phường 9 Ký tên đóng dấu
(Chỉ rõ họ tên, chức vụ)

" đã ký "

" đã ký "

Chủ tịch

Nguyễn Ngọc Lập

Bùi Thị Xuyên

" đã ký "

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Bùi Quang Tuyên

Ngày 19 tháng 9 năm 87

TM/UBND

1/9 Ký tên đóng dấu

(Chỉ rõ họ tên, chức vụ)

CHỦ TỊCH



Bùi Quang Tuyên

Fr: Nguyễn Ngọc Lập
38/14 Nguyễn Thiện Thuật
Phố 24 Bến Thành

Kính gửi:

Bà: Kheic - Ninh - THO

NOV. 10 1989

PO BOX : 5435 ARLINGTON.

VA : 22205 - 0635

USA



VIA AIR MAIL PAR AVION



11/25/89

C O M M I T T E E

- ☐ Card
- ☒ Doc. Request; Form 11/25/89
- ☐ Release Order
- ☐ Computer
- ☐ Form "D"
- ☐ ODP/Date _____
- ☐ Membership; Letter